

メロデー11

2013



巻頭 平成24年度決算

主な内容

- ▶ 美唄市の財政健全化判断指標 4
- ▶ 市営住宅の入居者募集 10
- ▶ 平成25年度自治組織代表者会議・まちづくり地区懇談会を開催しました 11
- ▶ 脳ドック(脳卒中予防検診)の追加申込受付のお知らせ 12

今月の表紙 9月23日

総合体育館前を発着点に「ピバオイヘルシーロードレース兼美唄市ハーフマラソン大会」が行われ、車いすランナーや親子ペアなど参加した774人が、心地よい汗を流しながら元気よくコースを疾走しました。

決算

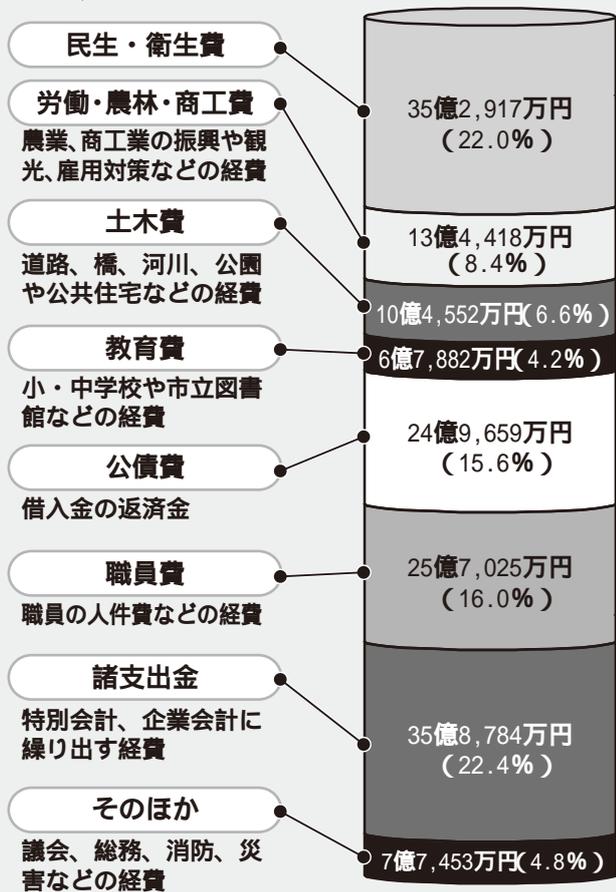
第3回市議会定例会で認定された平成24年度各会計の決算をお知らせします。

企業会計決算については広報メロディー 6月号でお知らせした内容で認定されました。

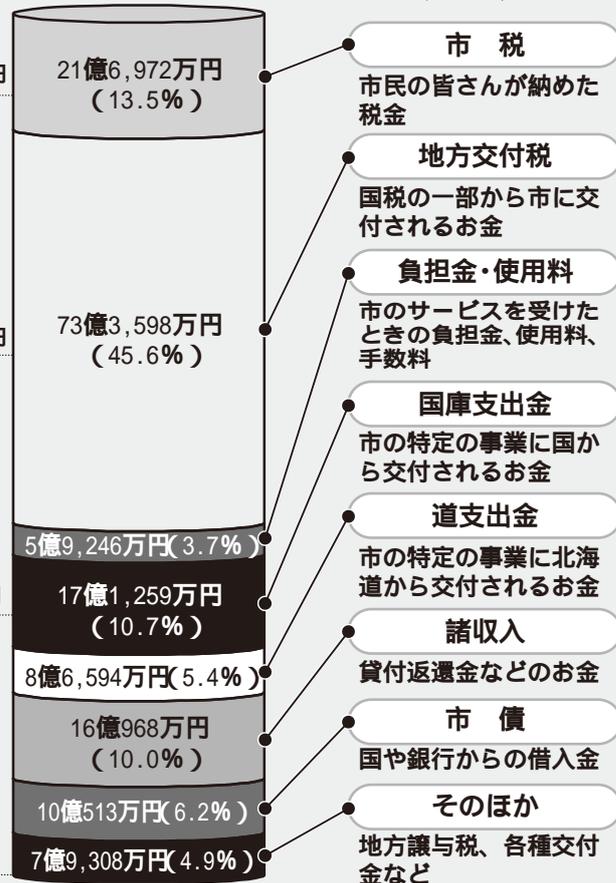
問合せ 財政課

一般会計

歳出



歳入



グラフの中の () は構成比。

歳出総額 160億2,690万円

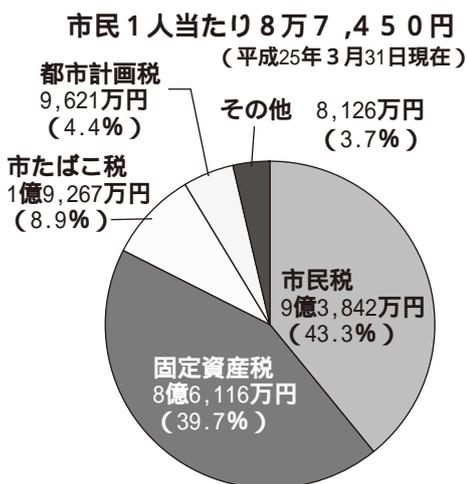
歳入総額 160億8,458万円

● 差引収支 5,768万円

● 繰越明許費繰越額 18万円

● 実質収支額 5,750万円

総額 21億6,972万円



市民1人当たり8万7,450円
(平成25年3月31日現在)

市税収入の状況

市税収入は前年度と比較して3,187万円減少(1.45%)しましたが、収納率は88.2%と前年度比較で2.8ポイントの増となりました。一方、納めていただけていない市税は、2億5,989万円の前年度と比較して2,976万円減少しています。

市税は、住民の福祉の維持向上に必要な経費をまかなうための最も重要な自主財源ですので、完納されますようお願いいたします。

本市の財政は引き続き厳しい状況にあります。平成21年1月に策定した「美幌市財政健全化計画」に基づき、人件費の抑制や徹底した内部管理経費の削減などによる行財政改革を進め、収支の改善に努めているところです。

平成24年度は、予算に対して市税(個人・法人市民税、市たばこ税)が増加したこと、公債費や職員費、特別会計支出金が減少したことなどの要因により、5,768万円の剰余金が生じ、翌年度に繰り越すべき財源18万円を除く実質収支は5,750万円の黒字となりました。

なお、健全化判断比率などの状況については、4ページをご覧ください。

一般会計

特別会計

10億円

30億円

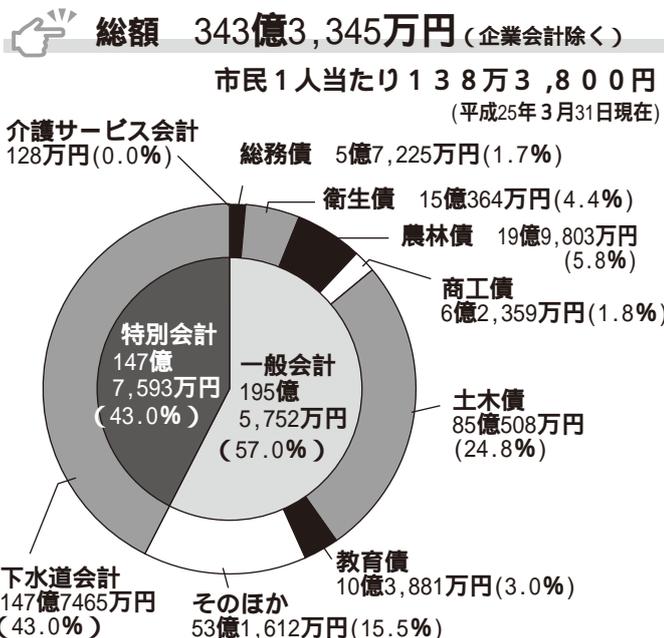
市民バス会計 歳入:4,190万円 歳出:4,190万円	料金 1,314万円 繰入金 2,671万円 道支出金など 205万円	
	運営費 4,190万円	
国民健康保険会計 歳入:38億8,025万円 歳出:37億7,114万円	保険税 7億4,484万円	繰入金 3億7,621万円 そのほか 916万円
	国・道支出金など 27億5,004万円 医療費 36億4,322万円 事務管理費 6,766万円	そのほか 6,026万円
下水道会計 歳入:20億477万円 歳出:20億477万円	国庫支出金 1億490万円 使用料など 4億4,796万円 繰入金 7億3,328万円 市債(借入金) 7億1,330万円	そのほか 533万円 維持管理費 1億8,351万円
	公債費 15億1,174万円 建設費 3億952万円	
介護保険会計 歳入:25億6,487万円 歳出:25億6,431万円	介護保険料 4億2,008万円 国・道支出金など 17億4,069万円	繰入金 3億8,523万円 そのほか 1,887万円
	介護給付費 23億5,854万円 事務管理費 6,699万円	そのほか 1億3,878万円
介護サービス事業会計 歳入:2億3,206万円 歳出:2億859万円	介護サービス料 2億1,097万円 道支出金 67万円 そのほか 2,042万円 施設管理費 1億6,546万円 介護サービス費 4,290万円 公債費 23万円	
後期高齢者医療会計 歳入:7億4,194万円 歳出:7億4,030万円	医療保険料 2億6,021万円 繰入金 4億7,770万円 そのほか 403万円	
	広域連合納付金 7億3,522万円 管理費 504万円 そのほか 4万円	

特別会計

特別会計は、国民健康保険事業や下水道事業のような特定の事業を行う場合に、保険税や使用料のような特定の収入をその事業にあて、一般会計と区別して経理を行う会計です。

国民健康保険会計は、1億911万円の黒字決算となりました。介護保険会計は、56万円の黒字決算となりました。介護サービス事業会計は、2,347万円の黒字決算となりました。後期高齢者医療会計は、164万円の黒字決算となりました。

繰入金とは一般会計の諸支出金(財源は市税・交付税など)



市債の状況

市債は、財政負担の世代間公平などの観点から、道路、学校、公営住宅、消防施設、そのほかの公共施設などの整備を行うために認められている長期借入金で、前年度対比で17億6,063万円の減(4.9%)となっています。

農商工連携推進助成事業	272万円
パークゴルフ場整備事業	6,329万円
美唄サテライト・キャンパス事業	30万円
スクールバス更新事業	546万円
小学校大規模改修事業	5,053万円
中学校大規模改修事業	6,554万円
ごみ広域処理焼却施設整備事業	1,541万円
地域医療確立対策事業	78万円
防災資機材等整備事業	687万円
消防通信指令施設整備事業	7,214万円

平成24年度に実施した主な事業

美唄市の財政健全化判断指標

▼ 問合せ 財政課

平成19年6月に施行された「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づき、美唄市の平成24年度決算における財政指標をお知らせします。

▼ 法律の趣旨

この法律は、地方公共団体の財政の健全性に関する比率の公表制度を設け、その比率に応じて財政の早期健全化および財政の再生などに必要な行財政上の措置を講ずることにより、地方公共団体の財政の健全化を図ることを目的とするもので、本指標の公表によって財政の実態をより明らかにし、住民自治の機能を働かせ、財政規律の確立を図っていかうとするものです。

▼ 美唄市の状況

平成24年度決算では、昨年度より黒字額(平成23年度は約1.5億円の黒字)が減少したことや、普通交付税の減額により、市の一般財源の規模が縮小したものの、連結実質赤字比率、実質公債費比率、借入残高などを示す将来負担比率は改善しました。

また市立美唄病院は、美唄市財政健全化計画と市立美唄病院経営健全化計画の着実な実施により、不良債務が減少したことから、資金不足比率は昨年度より低くなり、計画より改善しました。

全道で一番悪い数値となった連結実質赤字比率をはじめ、資金不足比率は依然として経営健全化基準を大きく超えていることから、厳しい財政状況が続いています。今後とも、美唄市財政健全化計画と市立美唄病院経営健全化計画の着実な推進により、一日も早い財政健全化を目指します。

▼ 健全化判断比率

(単位：%)

指標名	平成24年度	平成23年度	*早期健全化基準	*財政再生基準	道内順位
実質赤字比率	—	—	13.47	20.00	—
連結実質赤字比率	7.74	9.84	18.47	30.00	35位/35市中
実質公債費比率	22.0	23.0	25.0	35.0	34位/35市中
将来負担比率	213.4	227.7	350.0		34位/35市中

▼ 資金不足比率

(単位：%)

会計の名称	平成24年度	平成23年度	*経営健全化基準
病院事業会計	79.1	100.8	20.0
水道事業会計	—	—	20.0
工業用水道事業会計	—	—	20.0
下水道会計	—	—	20.0

※資金不足を生じていない会計については「—」表記となっています。



*早期健全化基準

健全化判断比率の指標のうち一つでもこの基準以上になると、同法に基づく財政健全化計画を定める必要があります(財政状況のいわゆる「イエローカード」です)。

*財政再生基準

健全化判断比率の指標のうち一つでもこの基準以上になると、同法に基づく財政再生計画を定める必要があります(財政状況のいわゆる「レッドカード」です)。

*経営健全化基準

資金不足比率がこの基準以上になると、経営健全化計画を定める必要があります。

用語の解説

【実質赤字比率】 普通会計(一般会計および市民バス会計)の赤字の程度を指標化したもので、財政運営の状況を示すもの

【連結実質赤字比率】 すべての会計の赤字と黒字を合算し、地方公共団体全体の赤字の程度を指標化したもので、地方公共団体全体としての財政運営の状況を示すもの

【実質公債費比率】 借入金(市債)の返済額およびこれに準じる額の大きさを指標化したもので、公債費負担の程度を示すもの

【将来負担比率】 一般会計などの地方債残高および将来負担すべき実質的な負債の残高を指標化したもので、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示すもの

【資金不足比率】 公営企業会計の資金不足を公営企業の事業規模である料金収入の規模と比較して指標化したもので、経営状態の悪化の度合いを示すもの

4 平均給料月額および平均年齢の状況 (平成24年4月1日現在)

区分	一般行政職		技能労務職	
	平均給料月額(円)	平均年齢(歳)	平均給料月額(円)	平均年齢(歳)
美唄市	30万7,800	43.9	30万1,400	51.8
国	30万4,944	42.8	27万4,655	49.7

一般行政職とは、一般事務や建築・土木技術などの職員のことです。技能労務職とは、介護福祉士や学校公務員などの職員のことです。

5 初任給と経験年数別平均給料月額の状況 (平成25年4月1日現在) 単位：円

区分	初任給	経験年数			
		10年	15年	20年	
一般行政職	大学卒	17万2,200	-	27万7,798	32万7,520
	高校卒	14万100	-	24万181	27万7,798

6 特別職の報酬などの状況 (平成25年4月1日現在)

区分	給料月額(円)	期末手当(月分)	役職加算(%)
市長	63万(81万5,000)	3.45 (3.95)	0 (15)
副市長	57万9,000(65万5,000)		
教育長	51万1,000(57万8,000)		
議長	40万9,000	3.11 (3.95)	0 (15)
副議長	35万1,000		
議員	32万3,000		

表の数字は独自削減後の給料月額または報酬月額、期末手当の支給月数などで、()は本来の給料月額または報酬月額、期末手当の支給月数などを表しています。

7 ラスパイレス指数の比較

	平成24年度	平成19年度	比較
美唄市	97.1	93.7	3.4
類似団体平均	96.8	104.7	7.9
全国市平均	103.3	93.9	9.4

ラスパイレス指数とは、地方公共団体の職員構成(学歴別、経験年数別構成)が国と同一であると仮定して、その団体の平均給料月額を求めた上で国の平均給料月額を100として算出した数をいいます。

なお、平成24年度は国家公務員の給与臨時特例法による削減後の平均給料月額との比較になります。

8 級別職員数の状況 (平成25年4月1日現在)

区分	7級	6級	5級	4級	3級	2級	1級	
標準的な職務内容	部長 理事	課長 参事 室長	主幹	主査	主任 主事 技師	主事 技師	主事 技師	計
職員数(人)	11	30	24	60	71	10	23	229
構成比(%)	4.8	13.1	10.5	26.2	31.0	4.4	10.0	100

普通会計のうち一般行政職の職員数です。

美唄市人事行政の 運営等の状況について お知らせします



「美唄市人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」に基づき、職員採用、給与、服務や勤務条件などの状況をお知らせします。

市職員の給与は、その職務の内容に応じた給料と扶養手当や通勤手当などの諸手当で構成され、地方公務員法により国やほかの地方公共団体の職員の給与などを考慮し、市議会の議決を経た「美唄市給与条例」で定められています。

なお、厳しい市の財政状況を踏まえ、平成16年度から給与の独自削減を実施しています。平成21年度から財政健全化計画の実施に伴い、さらなる削減を行っており、平成25年度においても医師を除く全職員を対象に、給料月額を7・4%、9・8%、期末手当の0・45月分などの削減を行っています。

1 職員の任免および職員数に関する状況 (平成24年度職員の採用と退職者数) 単位：人

区分	採用	退職			合計
		定年	勸奨	自己都合	
人数	12	11	5	8	24

2 人件費の状況(平成24年度普通会計決算)

住民基本台帳人口(25,331人)	歳出額(円)	人件費(円)	人件費率(%)	(参考)23年度人件費率(%)
2万4,811	(A) 160億4,208万9,000	(B) 23億6,953万7,000	(B/A) 14.8	14.7

人件費とは、職員に支給される給与、特別職の給与、議員や各種委員の報酬・手当のほか、共済費としての事業主負担分を含めた合計です。普通会計とは、地方公共団体相互間を比較するために統一基準で集計した統計上の会計区分のことです。

3 職員給与費の状況 (平成25年度普通会計予算、特別職を除く)

職員数(人)	給与費(円)			1人当たり給与費(円)
	給料	期末・勤労手当	職員手当	
(A) 292	10億6,879万8,000	3億2,268万4,000	1億8,932万8,000	(B) 15億8,081万4,000 (B/A) 54.1万4,000

職員数は予算編成時の普通会計職員数です。職員手当のうち主なものは、扶養手当、住居手当、通勤手当、管理職手当、時間外勤務手当、寒冷地手当などで、退職手当組合負担金は含んでいません。

9 部門別職員数の状況と主な増減理由
(各年4月1日現在) 単位:人

部門	区分	職員数		対前年増減数			主な増減理由
		平成25年	平成24年	増員	減員	差引	
一般行政部門	議事総務	5	5	0	0	0	事務事業の拡充および業務の拡大(派遣職員の増+1、秘書・企画業務拡大増+2、防災体制見直し増+1、戸籍電算化による増+1、派遣職員の部門変更による減-1) 事務の統廃合・縮小による減(道派遣職員配置による減-1) 事務の統廃合・縮小による減(生活保護ケースワーカー減-1、保育士退職不補充による減-1、後期高齢医療事業担当者の部門変更による減-3) 事務事業の充実および業務の拡大(地域医療業務の拡充増+1) 事務事業の統廃合・縮小による減(商工組織見直し減-1) 事務の統廃合・縮小による減(学校教育業務の見直し減-1、図書館業務の見直し減-1退職職員者の不補充減-1) 事務の統廃合・縮小による減(薬剤師の退職に伴う業務見直し減-1、退職職員の不補充減-6) 事務の統廃合・縮小による減(業務執行体制の見直し減-1) 事務事業の充実および業務の拡大(後期高齢者医療事業担当者部門変更による増+4、介護保険事業体制見直し減-1)
	総務	60	56	5	1	4	
	税務	13	14	0	1	1	
	民生衛生	46	51	0	5	5	
	労働	20	19	1	0	1	
	農水	1	1	0	0	0	
	土木	23	23	0	0	0	
	商工	11	12	0	1	1	
	士業	25	25	0	0	0	
	小計	204	206	6	8	2	
特別行政部門	教育	37	40	0	3	3	
	消防	46	46	0	0	0	
	小計	83	86	0	3	3	
公営企業等会計部門	病院	70	77	0	7	7	
	水道	12	12	0	0	0	
	下水道	7	8	0	1	1	
	その他	30	27	4	1	3	
	小計	119	124	4	9	5	
合計	406	416	10	20	10		

職員数には教育長を含みます。

10 給与の概要

毎月決まって支給されるもの

給料 給料表によって定める額

扶養手当 単位:円

区分	美唄市	国
配偶者	1万3,000	
配偶者以外	1人目 配偶者を扶養している場合	6,500
	扶養していない配偶者がいる場合	
	2人目以降	1万1,000
15~22歳の子どもがいる場合の加算	5,000	

通勤手当

区分	美唄市	国
交通機関利用(電車・バス)	片道2km以上運賃相当額 5万5,000円 1月当たりの支給限度額。	
交通用具利用(自動車など)	片道2km以上 2,000~2万4,500円 通勤距離に応じて支給。	

住居手当 単位:円

区分	美唄市	国
貸し家(支給限度額)	2万7,000	

持ち家について、国は平成21年12月1日から、美唄市は平成23年10月1日からそれぞれ廃止。

管理職手当 単位:円

区分	美唄市	国
病院長	3万	6万9,600~11万5,900
部長職		5万4,700~7万2,900
課長職	2万5,000	4万100~5万6,200
主幹職	2万2,000	3万6,900~4万4,300

寒冷地手当(11月~3月) 単位:円

世帯主(扶養あり)	世帯主(扶養なし)	その他
2万3,360	1万3,060	8,800

勤務実績に応じて支給されるもの

特殊勤務手当 著しく危険・不快、不健康、困難、その他特殊な勤務に従事したときに支給する手当

支給実績(平成24年度一般会計決算)	581万9,980円
一般会計全職員に占める手当支給職員の割合	25.1%
支給対象職員1人当たり平均支給年額	8万833円
手当の種類	17種類
主な手当の名称	夜間特殊勤務手当(消防など)、救急業務手当、福祉業務手当、保育業務手当

時間外勤務手当 単位:円

区分	平成24年度	平成23年度
支給実績(平成24年度一般会計決算)	3,966万2,105	3,923万1,210
職員1人当たりの平均支給額	13万8,195	13万3,895

その他

休日勤務手当 単位:円

区分	平成24年度	平成23年度
支給実績(平成24年度一般会計決算)	957万7,795	985万5,242
支給対象職員1人当たりの平均支給額	29万236	29万8,644

一般会計における支給対象職員は、恵風園に勤務する職員および消防職員。

夜間勤務手当 単位:円

区分	平成24年度	平成23年度
支給実績(平成24年度一般会計決算)	339万1,944	330万6,916
支給対象職員1人当たりの平均支給額	9万9,763	9万7,262

一般会計における支給対象職員は、恵風園に勤務する職員および消防職員。

臨時に支給されるもの

期末・勤勉手当 民間企業のボーナスに相当する手当 単位:月分

区分	美唄市		国	
	期末	勤勉	期末	勤勉
6月期	1.0	0.675	1.225	0.675
12月期	1.15		1.375	
計	2.15	1.35	2.6	1.35

期末・勤勉手当の支給月数は独自削減後(医師を除く)。本来の支給月数は国と同じ。また、職制上の段階、職級などに応じて5%~15%加算もなし。

退職手当 職員が退職した場合に北海道市町村職員退職手当組合から支給されます。市では退職手当組合に積立分として負担金を支払っています。

単位:月分

区分	美唄市		国	
	自己都合	定年・勤奨	自己都合	定年・勤奨
勤続20年	23.03	28.7875	23.03	28.7875
勤続25年	32.83	38.955	32.83	38.955
勤続35年	46.55	55.86	46.55	55.86
最高限度額	55.86			
その他加算措置	定年前早期退職特例措置(2~20%加算)			

15 職員の福祉と利益の保護の状況

職員の健康の保持増進を図るために健康診断などを実施しています。

勤務中や通勤途中にけがや病気をした職員に対し、地方公務員災害補償法に基づき、療養補償、休業補償、障害補償などの各種補償を行っています。

また、職員への福利厚生事業を実施するとともに、職員の相互共済と福利増進などを目的として、法令に基づき各種団体に加入しています。

安全管理状況（平成24年度）

(1) 公務災害補償など 単位：件 (2) 健康診断など 単位：人

区分	件数	区分	受診者数
公務災害	1	定期健康診断	317
通勤災害	0	人間ドック	139

福利厚生（平成24年度）

(1) 共済制度

区分	概要
短期給付事業	被保険者・被扶養者の病気、負傷、出産、死亡、休業、災害などに対する給付 など
福祉事業	保養所運営の宿泊事業、住宅資金などの貸付、人間ドックなどの保健事業 など
長期給付事業	退職共済年金、障害共済年金、障害一時金および遺族共済年金の給付 など

(2) 厚生制度

区分	概要
給付事業	各種祝金、弔慰金などの給付、生活資金貸付 など
体育事業	各種親睦大会 など
文化事業	文化奨励助成 など

16 公平委員会の業務の状況

職員は、給与、勤務時間その他の勤務条件に関し、適当な措置が執られるよう要求することや、懲戒その他意に反する不利益な処分を受けたときは、公平委員会に対し申し立てをすることができます。

公平委員会では、要求を審査したり、不服申立に対する裁決を行うなど必要な措置を執ります。

平成24年度については、措置の要求および不服申立はありませんでした。

17 定員適正化計画の状況

(1) 計画期間と数値目標

計画期間	平成23年4月1日～平成27年3月31日
数値目標	平成23年4月1日を基準に平成27年度までの5年間で、職員数を12人(2.9%)削減し、職員数を405人とする数値目標に計画を見直しましたが、新規事業の実施、事業の拡充、新たな行政課題への対応による業務量の増加のため再度見直しを行い、全体で職員数を3人(0.7%)削減し、平成27年4月1日における職員数を414人とする数値目標に変更しました。

(2) 職員数 単位：人

年度	平成23年度	平成24年度	平成25年度	平成26年度	平成27年度
職員数	417	416	406	415	414
削減数		1 (1)	10 (11)	9 (2)	1 (3)
増減率		0.24% (0.24)	2.40% (2.64)	2.22% (0.48)	0.24% (0.72)

() は累計の削減数と増減率。

11 職員の勤務時間とそのほかの勤務条件の状況

勤務時間の状況 交替制勤務の職場を除く。

正規の勤務時間	開始時刻	終了時刻	休憩時間
7時間45分	8:45	17:15	12:15～13:00

休暇制度（平成24年1月1日～12月31日）

(1) 年次有給休暇の状況

付与日数	平均使用日数
20日(原則)	8.9日

(2) 介護休暇・育児休業取得の状況 単位：人

区分	男性	女性	計
介護休暇取得者数	0	2	2
育児休業取得者数	0	4	4
計	0	6	6

平成24年度に新たに介護休暇・育児休業を取得した職員数です。

12 職員の分限と懲戒処分の状況

分限処分は、一定の事由によって職員がその職務を十分に果たすことができない場合などに、職員の意に反する不利益な身分上の変動をもたらす処分で公務能率の維持向上を図ることを目的としています。

懲戒処分とは、職員の一定の服務義務違反に対して職員に科する制裁としての処分のことで、規律の維持を目的として職員の道義的責任を問うものです。

処分の状況（平成24年度）

単位：人

分限処分者	休職 降任 免職 合計			
	5	0	0	5
懲戒処分者	戒告 減給 停職 免職 合計			
	0	0	0	0

13 職員のサービスの状況

サービスの根本基準として地方公務員法第30条に「すべて職員は、全体の奉仕者として公共のために勤務し、且つ、職務の遂行に当たっては、全力を挙げてこれに専念しなければならない」と規定されています。

このサービスの根本基準の趣旨を実現するため、「法令等及び上司の職務上の命令に従う義務」「信用失墜行為の禁止」「秘密を守る義務」「職務に専念する義務」「政治的行為の制限」「争議行為等の禁止」「営利企業等の従事制限」といった義務を定めています。

平成24年度においてはこれらの義務違反はありませんでしたが、職員が研修や福利厚生事業に参加する場合に、特例として職務に専念する義務を免除したり、また、職務の遂行に支障を及ぼすおそれがない場合に、営利企業などへの従事の許可をしています。

14 職員の研修と勤務成績の評定の状況

多様化、高度化する行政ニーズに対応し、柔軟で効率的な行政運営に努める職員を育成するため、研修計画を策定し、職員研修を実施しています。

また、各任命権者が勤務成績の評定として、職員の有する能力・適性、勤務実績などに基づき総合的に判断し、昇任や人事異動などに反映しています。

研修実績（平成24年度）

研修内容	人員(人)	主な研修内容
基本研修	14	新採用職員研修
特別研修	229	パソコン研修、管理職研修、救命救急講習会、PFIに関する職員研修、不当要求行為等対策模範訓練研修
派遣研修	30	北海道市町村職員研修センター、市町村中央研修所、北海道開発局、民間企業等短期派遣

▼ 地域と大学との連携による協働事業

9/27(金) 札幌大谷大学の学生による『稲刈り』体験～美唄式 あぜ道ピクニック～
学生全員が初めて鎌を持って、5/31(金)に植えた「ふっくりんこ」の稲刈り作業をしました。



10/5(土)・6(日) 札幌大谷大学によるワークショップとウィンドオーケストラ美唄公演

10/5(土) 「ワークショップ(体験型講座)後、音楽学科の学生は木管5重奏と金管5重奏に分かれて、市内5か所(ピパの湯ゆ～りん館、コアびばい、コミュニティホーム美唄、生協)でミニコンサートを行いました。



中央小学校、東小学校、美唄中学校、尚栄高校が参加。各パートに分かれ、大学生からアドバイスを受けました。



コアびばい(ふれあいサロン)でのミニコンサート(木管5重奏)



コミュニティホーム美唄でのミニコンサート(金管5重奏)

10/6(日) 札幌大谷大学芸術学部音楽学科による演奏(クラシック、ポップス)や市内小・中学生、高校生と大学生の合同演奏が行われました。美唄市内をはじめ旭川市や白老町など約400人の方にご来場いただき、予定していなかったアンコール演奏が行われるなど、盛況のうちに終わりました。



第1部は、クラシックステージとして「キャンディード序曲」など3曲を演奏



第2部は、ポップスステージとして「20世紀FOXファンファーレ」など8曲を演奏



第3部は合同演奏として、中央小学校、東小学校、美唄中学校、尚栄高校の90人と大学生の総勢110人で「ふるさと」を演奏

▼ 受講生募集 平成25年度最後の講座となります。多くの方のお申込みをお待ちしています!

自然(宮島沼など)やアート等を活かした観光地づくり	発地主導型から着地提案型へと、大きな変化を見せる観光。その中で、自然やアートを手がかりに持つ美唄は、いかにあるべきなのか考えましょう。	11月5日(火)・19日(火) 18時30分～20時	商工会議所	札幌国際大学 観光学部 吉岡 宏高教授
農商工連携を通じた販売戦略	競争激化もあり、良い商品を提供するだけでは売れません。「農商工連携」により、どうすれば売れるかを学びます。	11月8日(金)・15日(金)・22日(金) 18時30分～20時	商工会議所	札幌大学経営学部 佐藤 郁夫教授 森永 文彦講師
プレゼンテーション能力と組織力UP!	組織力UPは組織の生命ですが、現実の組織の動きは中々うまくはいきません。何故なら、組織活動には色々な考え方を持った人間や集団が介在するからです。燃えて戦う組織づくりのために個々が何を成すべきかを見直し組織力UPについて学びます。	11月6日(水)・20日(水)、 12月4日(水) 18時30分～20時	市役所	札幌国際大学 スポーツ人間学部 牛嶋 和夫教授

100歳のお祝い状贈呈式



敬老の日になみ、高橋市長が市内にお住まいの100歳の方を訪問し、内閣総理大臣からの祝状と銀杯、市からの記念品である寝具を贈呈し、長寿をお祝いしました。今年度の対象者は相馬智恵子さんほか9人で、ご在宅の方のみ写真を掲載しています。



大窪起久江さん



蝦名 リツさん



早坂 明さん



中谷キクエさん



高嶋 綾子さん



高橋キクエさん



中明ヨシエさん



回地 哲彦さん

ご功績を讃え顕彰

全国防犯協会連合会 防犯榮譽銅章

しろの ひろよし
城野 裕好さん(84歳)



昭和40年から、暴力団排除・健全な風俗環境などの観点から、各種防犯活動を積極的に展開され、地域安全活動に尽力されています。平成18年からは美唄市防犯協会常任理事として、他協会員の模範となり、防犯診断や地域安全大会などを通じ、地域住民の防犯意識の高揚を図るなど、安心・安全なまちづくりの推進に大きく貢献されています。

全日本交通安全協会 交通榮譽章緑十字銅章

たけいち かつひろ
武市 雄弘さん(78歳)



33年の長きにわたり事業所の安全運転管理者を務められ、各種交通安全運動に尽力されています。平成17年からは南空知地方安全運転管理者美唄地区事業主会の理事として、社員はもとより地域住民の模範として安全運転を心がけ、交通安全への意識高揚を図るとともに事故のない安心・安全なまちづくりの推進に大きく貢献されています。

地域安全ニュース

被害者支援活動の促進と 犯罪被害給付制度の徹底

社会に広げよう被害者支援の輪
警察では、事件や事故、家庭内暴力、ストーカー、お子さんのいじめ問題などで悩んでいる方の相談を受け付けています。

【警察相談電話】

* 性犯罪被害 110番

☎ 0120-756-310

☎ 011-242-0310

* 少年相談 110番

☎ 0120-677-110

* 一般相談(専用電話) #9110

【犯罪被害給付制度】

故意の犯罪行為により不慮の死を遂げた被害者の遺族や重症病を負った被害者の方に対し、国が給付金を支給する「犯罪被害給付制度」があります。給付には、一定の要件や申請が必要になりますので、詳しくは最寄りの警察署へお問い合わせください。

11月14日(23日まで)冬の 交通安全運動を実施します

早めにネーライト

ブレーキ ウィンカー

【交通事故防止ポイント】

* 高齢者の交通事故防止

* 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止

* 凍結路面などのスリップ事故防止

* 交差点の交通事故防止

* 飲酒運転の根絶

問合せ 美唄警察署 ☎ 0110

市営住宅の入居者募集

◆ 問合せ先 建築住宅課建築住宅G ☎63~0140 ◆

11月1日(金)~8日(金)

募集团地 ●一般住宅

団地名	戸数	規模	空室箇所	エレベーターの有無	単身入居可否	浴室の有無
ゆたかニュータウン(8階建)	2	3LDK	1階・3階	有	不可	有
ゆたかニュータウン(4階建)	1	3LDK	3階	無	不可	有
進徳団地	1	2LDK	1階	無	可	有
有為団地	1	3LDK	1階	有	不可	有
峰延東陽光団地	1	3LDK	1階	無	不可	有

※有為団地については生年月日が昭和31年4月1日以降の方の単身入居はできません。

入居者資格

1. 現に住宅に困窮していることが明らかな方
2. 入居者全員の月額所得(所得税法の所得額から扶養親族などの控除を行った額)が15万8,000円以下(有為団地については11万4,000円以下)の方、障がい者など、裁量階層に該当する場合は21万4,000円以下(有為団地については13万9,000円以下)の方
3. 市町村税の滞納が無い方
4. 現在公営住宅(市営・道営住宅)にお住まいの方は、原則として申し込みできません。
5. 暴力団員の方は入居できません。

家賃所得(収入階層)によって異なります。

※駐車場を使用される方については、月額2,540円が必要です。

敷金 家賃の2ヵ月

入居者選定の方法 応募者が募集戸数を上回った場合は、11月下旬(予定)抽選会にて決定

※申し込みのなかった住宅については、随時公募となります。

入居時期 平成26年1月中旬(予定)

知って
おきたい

税情報

問合せ

税務課市民税グループ
☎6253139

サラリーマンと税

サラリーマンの所得税および復興特別所得税は、毎月の給与やボーナスなどから源泉徴収され、12月に年末調整で精算されます。1年間の給与に対する所得税および復興特別所得税の額と毎月の給与から源泉徴収された所得税および復興特別所得税の額の合計額は必ずしも一致しないため、年末に過不足額の精算が行われます。

▼年末調整

次のような場合には、勤務先へ所定の書類を提出してください。

- ①結婚や出産などにより年の途中で扶養親族の数が変わった場合
- ②給与所得者の扶養控除等(異動)申告書
- ③生計を共にする配偶者がいる場合
- ④給与所得者の配偶者特別控除申告書(ただし本人の合計所得が1000万円を超える場合、配偶者の合計所得が38万円以下または76万円以上の場合を除く)
- ⑤本人が本年中に直接支払った社会保険料、生命保険料、損害保険契約などに係る地震保険料などがある場合

→給与所得者の保険料控除申告書
※平成19年分所得税から、従前の損害保険料控除制度が改められ、地震保険料控除制度として創設されています。なお、平成18年12月

31日までに締結した長期損害保険契約などに係る保険料などについては、経過措置として平成19年以後も控除の対象となっています。

- ④平成11年分以降の確定申告で住宅取得(借入金)等特別控除を受けた場合

↓給与所得者の住宅取得(借入金)等特別控除申告書

▼確定申告

サラリーマンでも次のような場合、確定申告をしなければなりません。

- ①給与の年収が2,000万円を超える方
- ②1力所から給与を受けている人で、給与所得と退職所得以外の所得金額が20万円を超える方
- ③2力所以上から給与を受けている人で、主たる給与支払い者以外の方から支払いを受ける給与の収入金額と、給与所得と退職所得以外の所得金額が20万円を超える方
- ④年末調整をしていない方 など

※雑損控除や医療費控除に該当する場合、今年になってマイホームをローンなどで取得した場合、年の中途で退職し再就職していない場合などは、確定申告をすることにより所得税および復興特別所得税が還付されることがあります。

復興特別所得税について

平成25年から平成49年までの各

年分については、東日本大震災からの復興を図るための施策に必要な財源確保のために、復興特別所得税を所得税と併せて申告・納付します。

復興特別所得税は、所得税額に對する付加税で、平成25年から平成49年までの各年分の基準所得税額(原則として、その年分の所得税額)に2.1%の税率を掛けて計算します。また、平成25年1月1日から平成49年12月31日までの間に生ずる所得については、源泉所得税の徴収の際に復興特別所得税が併せて徴収されます。

平成26年1月から記帳・帳簿などの保存制度の対象者が拡大されます

個人の白色申告者のうち、事業所得、農業所得、不動産所得および山林所得を生ずべき業務を行うすべての方(所得税および復興特別所得税の申告の必要がない方を含みます)は、平成26年1月から記帳と帳簿書類の保存が必要となります。詳しくは最寄りの税務署へお問い合わせください。

年末調整等説明会

年末調整事務と源泉徴収票・合計表などの作成についての説明会を開催します。事前に送付した書類を持参の上、ご来場ください。

と き 11月20日(※) 10時~11時30分
と ころ 市民会館

平成25年度

自治組織代表者会議・まちづくり地区懇談会を開催しました

問合せ 企画課政策・情報グループ
☎63-0113

今年度の重点施策を含めた市政の情報提供や、地域の自主的な活動の事例紹介を行うことで、住民自治の強化と協働によるまちづくりの推進を図ることを目的とした「自治組織代表者会議」を6月26日に市民会館で開催しました。また、市のまちづくりに関する考え方や情報を提供するとともに、市民の皆さんの声を市政に反映していくことを目的とした「まちづくり地区懇談会」を7月2日・29日まで市内15カ所で開催しました。

自治組織代表者会議

Q 生ごみ用のごみ袋を用途に応じた大きさで作成してほしい。
A 廃棄物減量推進審議会にて現在の最小のサイズよりもっと小さい袋の作成について検討します。

Q 雪解け後は、道路パトロールを徹底してほしい。
A これまでも春先の凍上により道路が凸凹している箇所を補修してきましたが、今後も関係課と道路に関する

情報を共有しながら、適切な維持管理に努めていきます。

Q 著作権やプライバシーの問題から、町内会の地図が作成できなかったら、助言いただきたい。
A 地図の著作権や町内の方の個人情報保護に関して慎重に対応する必要があります。ほかの町内会の様子について、地域応援チームなどで得た情報を可能な限りお伝えしていきます。

まちづくり地区懇談会

■医療

Q 市立美唄病院の建て替え時期はいつか。(東福祉会館ほか2カ所)
A 地域医療提供体制ビジョンにて、平成25年度に行動計画を示すことになっており、その中で検討しています。

■行財政運営

Q 専修大学北海道短期大学の閉校後の利用は決まっているのか。(東明西福祉会館ほか1カ所)
A 専修大学と協議中のため、まだ決まっています。

■高齢者福祉

Q 家の中に貼る緊急時の連絡先カードを作してほしい。(茶志内中央福祉会館)
A 至急作成して渡します。

■都市基盤整備

Q 市道開発・峰延西5号線の排水、昨年の水害被害場所の河川について確認してほしい。(光珠内福祉会館ほか1カ所)
A 5号道路を横断している配管について逆流防止施設にできるか検討して

いきます。また破損している箇所は現地を確認し補修します。

Q 下水道整備区域の見直し時期はいつか。浄化槽を設置したい。(南美唄福祉会館)
A 下水道区域の許可変更が必要なため検討します。

Q 南美唄にある認定こども園付近のU字溝の資材を支給してほしい。(旧進徳生活館)
A 現地を確認します。(後日、側溝の交換をしました)

■環境

Q 土地所有者が長期不在である場合の土地管理をお願いしたい。(日東福祉会館ほか1カ所)
A 空き家管理条例を制定する予定です。

Q カラスの駆除のため、巣を作るシラカバの伐採をお願いしたい。(旧東明生活館ほか1カ所)
A カラスの巣の駆除は市で対応し、木の伐採は、所有者に対応していただくよう連絡します。

■防災

Q 自主防災組織は、高齢化により共助が機能しないのではないか。(東4条福祉会館)
A それぞれの町内会の状況もあり、できる範囲での活動でも構いません。高齢者を対象とした避難訓練を行っていたらきたい。

■農商工連携

Q 米粉の消費拡大をしてほしい。(市民会館)
A 着実に増加している。市として最大限努力します。

■ごみ処理

Q 生ごみ堆肥化施設の建設費の予定はいくらか。またできた堆肥はどのように活用するのか。(旧落合生活館ほか3カ所)
A 実際に設計を行っていないため他市の事例で申し上げます。3.5億円、4.7億円ほどになります。財源は環境省の補助金を活用します。また堆肥は農業者、農協、市民に配布する予定です。

Q 堆肥化施設の加工過程で必要なものからは、有料で購入するのか。(市民会館)
A 農協と相談しています。ごみの堆肥化には、5,000m必要と見込まれています。

Q 農村地域の生ごみの回収回数を増やしてほしい。(峰延福祉会館ほか1カ所)
A 回収回数について検討します。

※15カ所での開催で、延べ122件の質問がありました。詳細については、町内会での回覧や市公式サイトにてご確認ください。

Q 美唄工業高校の後の利用方法は決定したのか。(有為東親和会館)
A 北海道教育委員会が所有している施設で、北海道で利活用の提示がされていないため、現状は未定です。

美唄市国民健康保険・後期高齢者医療制度に加入の皆さんへ

ヘルシードックで特定健診(健康診査)を受けましょう!

申込 保健センター
☎62-1173へ
問合せ 市民課保険年金グループ
☎62-3144

～ 11月15日・16日が **今年最後** の健診です～

糖尿病などの生活習慣病の予防、早期発見・早期治療のためには、健診(健康診査)を毎年受けて、自分の健康状態を確認しておくことが大切です。

ヘルシードック25	区分		とき		ところ	健診料	そのほか
	国保	20～39歳の方	11月	7時	保健センター	1,000円	受診券をご用意ください
		40～74歳の方	15日(金)	10時		500円	
後期高齢者医療の方	16日(土)	10時	500円				

生活保護世帯、市民税非課税世帯(世帯全員が非課税)の方はがん検診料が免除になりますので、詳しくはお問い合わせください。

▶ 検査内容は、血圧測定、血液検査、尿検査、医師による問診などで、1時間程度で終わります。各種がん検診、肝炎ウイルス検診などもお申し込みになれます。

▶ 検査の結果は保健センターからお知らせするとともに、生活習慣の改善の必要がある方へは、ご希望により市の保健師、管理栄養士などによる保健指導を実施します。

毎年、20～39歳の方の受診が少ない状況です。早朝の時間帯もありますので、この機会にぜひご利用ください。

美唄市国民健康保険に加入の皆さんへ(後期高齢者医療制度の方は今回は申込受付していません)

脳ドック(脳卒中予防検診)の追加申込受付のお知らせ

● 申込・問合せ 市民課保険年金グループ☎62-3144へ ●

対象	4月1日現在、40～74歳で美唄市国民健康保険に加入している保険税を滞納していない世帯の方	検診料	市立美唄病院 5,000円 労災病院 6,500円
指定病院	市立美唄病院(Aコース) 北海道中央労災病院せき損センター(Bコース)	申込受付	11月7日(木)～15日(金)(8時45分～17時15分)まで電話・市役所1階 ①窓口にて受付
募集人数	▶市立美唄病院 6人 ▶労災病院 31人 定員になり次第受付終了。		

美唄市保健推進員選出のお願い

▶ 問合せ 保健センター☎62-1173

市では「びばいヘルシーライフ21(第2期)」計画に基づき「人が健康、まちも健康～住んで良かったまち美唄～」を目指し、健康づくりを進めています。

保健推進員は、健康相談の実施や健(検)診参加への呼びかけなど、各種啓発・周知活動を通して、市民の皆さんに正しい健康情報をお届けする役割を担っています。

今期は保健推進員の任期が満了となり、改選となります。保健推進員の協力により、市民の皆さんの健康が守られ、健康な地域づくりにつながることから「健康に少しでも関心があり意欲のある方」の町内会からの推薦をよろしくお願ひします。

任 期 平成26年度～平成28年度の3年間

11月上旬に各自治会長あてに推薦依頼書類を送付します。

保健推進員の声

- ▶ 自分だけでなく、一人暮らしの方など地域住民の健康も気にかけてながら活動しています
- ▶ 各地域の情報を共有し、健康に関する情報を市民の皆さんにお届けしています
- ▶ ヘルシーウォーキングや貯筋体操などへの参加を呼びかけ、市民の皆さんの健康づくりに対する意識を高めています



▶ 役員会の様子

健康推進課からのお知らせ

申込・問合せ 保健センター
☎62-1173へ

60歳からの『健康づくり入門講座』

生活・環境の変化や年齢によって、身体やこころにさまざまな影響が出てきます。その当たり前に起きる体調の変化を知り、若々しい生活を保ちましょう。

定員
30人

	とき	内容	ところ・持参するもの
1	11月19日(火) 10時～11時30分	いつまでも若々しく『こころと身体の変化について』	保健センター 
2	11月25日(月) 10時～11時30分	『脳卒中予防と認知症予防』 『受動喫煙について』	
3	12月2日(月) 9時30分～15時	『体力年齢を知ろう！健康チェック』(午前) 『健康づくりの運動の話と実践』(午後)	総合体育館 入館料200円、上靴、タオル、飲み物、動きやすく体温調節できる服装 2日のみ昼食持参。
4	12月11日(水) 9時30分～11時30分	『テニボンに挑戦！』	保健センター 調理代300円、エプロン、コップ、タオル
5	12月18日(水) 10時～12時30分	『みそづくりに挑戦！』	
6	1月10日(金) 13時30分～14時30分	『水中ヘルシーウォーキングに挑戦』	温水プール 入館料500円
7	1月17日(金) 10時～11時30分	『歯と口腔の健康づくり』	保健センター
8	1月22日(水) 9時30分～11時30分	『カロリーングに挑戦！』	総合体育館 入館料200円、上靴、タオル、飲み物、動きやすく体温調節できる服装
9	1月31日(金) 10時～11時30分	『備えのための、救急のお話』	保健センター 
10	2月7日(金) 10時～11時30分	『あなたや家族のための介護予防』	
11	2月14日(金) 10時～11時30分	『短歌に挑戦！』	
12	2月21日(金) 10時～11時30分	『今もこれからも若々しさを保つために』	

ダイエット club

『体重や体脂肪が気になる...』『健診のデータが高くなってきた...』など身体の変化を感じていませんか？自分のカラダの状態を知り、食事のこと、身体を動かすことを中心に“カラダの中からキレイ”を目指しましょう。



	とき	内容	ところ	持参するもの
1	11月27日(水) 10時～正午	カラダの状態を知ろう ・健診結果と身体の状態、体組成測定 ・食生活を考えよう	保健センター	健診結果、筆記用具
2	12月2日(月) ①9時30分～正午 ②13時～15時	カラダを動かそう ①体力チェック、血液サラサラ測定など ②体力や健康づくりのための運動の実践	総合体育館	入館料200円 上靴、タオル、飲み物、動きやすく体温調節できる服装 2日のみ昼食持参。
3	12月11日(水) 9時30分～11時30分	カラダを動かそう 「テニボンに挑戦」		
4	1月10日(金) 13時30分～14時30分	カラダを動かそう 「水中ウォーキングに挑戦」	温水プール	入館料500円 帽子・水着
5	1月15日(水) 9時30分～12時30分	食生活を考えよう 調理実習「カラダの中からキレイになるための食事」	保健センター	材料代300円 エプロン
6	1月22日(水) 9時30分～正午	嗜好品と歯について タバコ、お酒、おいしく食べるために必要な歯について		筆記用具
7	2月3日(月) 9時30分～11時30分	カラダを動かそう 「あなたのための運動プログラム」		動きやすい服装 上靴
8	2月19日(水) 9時30分～11時30分	健康づくりを考えよう 「健康づくりの効果を実感しましょう」		筆記用具

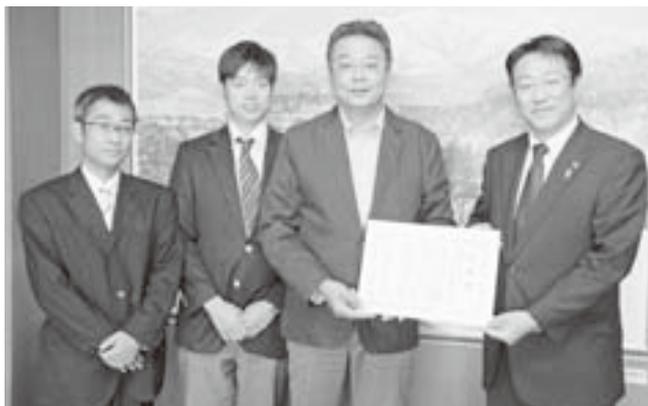
まちのできごと

ハロー
Hello
ホット・
Hot
BIBAIビバイ



10月12日～14日 **第52回美唄市民体育祭**

総合体育館やサン・スポーツランド美唄、温水プールで、3日間にわたり市民体育祭が開催され、テニス大会や水中レクリエーション、柔・剣道大会などが行われました。また、初日には美唄市体育協会表彰式が行われ、次の方に表彰状と楯が贈られました。体育功労賞...大道恵津子さん・佐々木裕行さん(美唄ソフトテニス連盟)、上川松夫さん(美唄剣道連盟)、工藤健成さん(美唄テニス協会)、スポーツ褒賞...奥山敏子さん・大野加奈子さん・新谷寧々さん・田中琉星さん(美唄ソフトテニス連盟)、林亮太さん・渡辺竜之介さん(美唄市陸上競技協会)



10月2日 **株式会社アルペンへ感謝状贈呈**

高橋市長が株式会社アルペンへ感謝状を贈呈しました。これは、9月にアルペンゴルフクラブ美唄コースで行われた「ゴルフ5レディス・プロゴルフトーナメント」において、合わせて実施されたチャリティーイベントでの収益金の一部を、市へ寄附していただいたことに対するものです。スポーツ振興のために活用させていただきます。



10月4日 **第1回空知シニア卓球交流大会**

総合体育館で女性50歳以上、男性60歳以上の方によるダブルスの卓球大会が開催されました。地元美唄のほか、岩見沢市や芦別市などから集まった26チームが熱戦を繰り広げ、滝川市から参加した岡田美代子さん・後木智子さんペアが優勝しました。

10月2日 **災害時における留守家族支援と機器調達に関する協定調印式**

市では、美唄駐屯地の隊員が災害地などへ派遣された際、留守家族の育児や介護、転校手続きなどを支援する協定を同駐屯地と、災害時に㈱共成レンテム美唄営業所が保有する移動式暖房機器や発電機、仮設トイレなどを優先的に借受できる協定を同営業所とそれぞれ結びました。



陸上自衛隊美唄駐屯地と



㈱共成レンテム美唄営業所と

9月26日 市民見学会



市民を対象とした公共施設や企業などの見学会が行われました。参加した9人は、花と緑にあふれたまちづくりを市と市民が協働で進める「コミュニティガーデン」の様子を見学後「消防署」で119番通報の仕方やAEDの使い方などを学びました。午後には、市内の小・中学生が実際に食べている給食を「給食センター」でとり、「^(株)パールドノール」で作られているガラス細工見学や「^(株)美唄未来開発センター」での雪冷熱エネルギーに関する説明などを受け、市にある身近な施設の役割や魅力を再確認していました。



9月29日 第2回「親と子のふれあい祭り」



これは、市立美唄病院が「市民にもっと病院を身近に感じてもらおう」と始めたイベントです。子供たちが白衣を着て診察体験ができるコーナーやヨーヨー釣り、わた飴も人気でした。「院内および救急車見学タイム」では、救急車に乗って設備を間近で見たり、手術室やMRI、透析センターなど、普段見ることのない場所を見学しました。そのほかスティックバルーンなどのマジックや肺年齢測定コーナー、院長からの小児科のお話もあり、50人以上の親子が楽しい時間を過ごしていました。



10月5日・6日 たっぷり雁観会(秋季)



宮島沼ではマガンのねぐら入りとねぐら立ちを見ることができイベントを、毎年春と秋の年2回実施しています。5日のねぐら入りでは、鮮やかな色合いの夕日の中を舞い落ちるマガンの様子が見られました。夜は月形温泉で食事を取り、マガンや宮島沼の勉強会を開催。農業と野生動物の関わりについて学びました。6日のねぐら立ちは、例年より遅い時間の飛び立ちとなり、東京や道内各地から参加した14人からは「何度でも参加したい」と感動の声が寄せられました。



10月12日 食のフリーマーケット & アンテナショップPiPa秋の大収穫祭



レストラン藤観光の駐車場で、地元農家の方が育てた新鮮な野菜や美唄の特産品などをそろえた「食のフリーマーケット」が行われました。この日はあいにくの雨模様でしたが「アンテナショップPiPa秋の大収穫祭」も同時開催され、新米の試食やとりめし、米粉みそザンギなども販売されました。地産戦隊ピパレンジャーによるもちつきや、美唄中学校吹奏楽部による演奏などが会場を盛り上げ、多くの方が食欲の秋を堪能しました。

ピパの湯ゆ～りん館 市民還元 割引チケット

右の券を切り取ってお持ちいただくと
500円で入浴できます

問合せ
ピパの湯ゆ～りん館
☎64～3800

ピパの湯ゆ～りん館

日帰り入浴
割引後価格
500円券

有効期限/25.11.30

他の割引との併用はできません。
1枚につき4名様とさせていただきます。

お知らせ

BIBAI CITY INFORMATION

■記事の掲載を希望される方は、**掲載希望月の前月1日**までにご連絡ください。なお、内容や紙面の都合により掲載できない場合もありますのでご了承ください。



芸術

- アルテピアツァ美唄からのお知らせ
- ① 関島寿子・本間一恵バスケット二人展「植物VS梱包材」
 ② スローシャトル・テキスタイル展
 〈とき〉11月7日(木)～10日(日) 10時～17時
 ※最終日は16時まで。
 - 〈ところ〉ギャラリー
 - 〈そのほか〉9日(土)・10日(日)には 스튜디오アルテにてワークショップを予定していますので詳しくはお問い合わせください
 - ③ 猫は何を見ているの Draw Glass 高橋良由美作品展
 〈とき〉11月13日(水)～25日(月)
 ※初日は13時、最終日は15時まで。
 - 〈ところ〉ギャラリー



子育て

- ④ 第27回森の広場の音楽会
 〈とき〉11月16日(土) 13時～
 〈ところ〉アトスペース
 〈内容〉ユニセフの活動に協力し、被災者の方々に心を伝える「祈りの音楽会」。出入り自由
- ⑤ 加藤訓子ソロコンサート
 ライヒューベルトの世界
 〈とき〉11月23日(祝) 18時～
 〈ところ〉アトススペース
 〈内容〉世界的パーカッション・スト・加藤さんによるソロコンサート
 〈料金〉一般4,000円、学生2,000円
 〈チケット取扱〉大丸ブレイガイド、道新ブレイガイド、morefan@morefan.or.jpで申し込み
 申込・問合せ アルテピアツァ美唄 63-3137へ
- 美唄美術協会秋季展
 とき 11月1日(金)～30日(土) (月曜日を除く) 10時～17時
 ※最終日は14時まで。
 ところ ギャラリーよしおか
 問合せ 同協会・本田 62-1712
- ① ペア教室
 保健センターからのお知らせ
 〈とき〉11月9日(土) 10時～13時
 〈ところ〉保健センター



スポーツ

- ② もぐもぐ離乳食教室
 〈とき〉11月26日(火) 13時30分～15時30分
 〈ところ〉保健センター
 〈内容〉旬の食材を使って大人の食事と同時進行で簡単に作れるメニューの実習と試食
 〈材料費〉100円
 〈持参するもの〉母子健康手帳、エプロン、赤ちゃん用エプロン
 申込・問合せ ① 11月7日(木) ② 11月21日(木)までに保健センター 62-1173へ
- 市立栄幼稚園入園案内
 募集人員 17人
 願書配布 11月1日(金)～29日(金)
 願書受付 12月2日(月)～16日(月)
 そのほか 満3歳児の入園も受け付けます
 応募・問合せ 幼稚園に備え付けの入園願書により栄幼稚園 64-2530へ
- 子ども未来課からのお知らせ
 ① 「子どものいる風景フォト・エッセーコンテスト」作品募集締め切りのお知らせ
 同作品の募集は10月31日(木)で



健康・体力づくり教室

- ① ボクササイズ&ストレッチ教室
 ストレッチで疲れ知らずの体をつくりましょう。初心者の方も大歓迎です
 〈とき〉11月2日～30日 毎週土曜日 18時～19時
 〈ところ〉総合体育館
 〈対象〉18歳以上
 〈定員〉20人(先着順)
 〈受講料〉1回700円(11月分を前納、以後は2カ月ごと前納していただきます)
 〈そのほか〉入館料200円が毎回必要
- ② ①の無料体験会を開催します
 (初心者対象)
 〈とき〉11月30日(土) 18時～19時
 〈ところ〉総合体育館
 〈定員〉15人(先着順)



講習

- 狩猟をする方へ
 ① 狩猟試験予備講習
 〈とき〉12月1日(日) 9時～16時30分
 〈ところ〉岩見沢市民会館
 〈受講料〉第1・2種7,500円(テキスト代込)、網、わな5,000円
 ※第1・2種と同時に網、わなを受講する場合は1万円。
 (締切) 11月22日(金)
- ② 狩猟試験
 〈とき〉12月8日(日) 9時～
 〈ところ〉空知総合振興局



水中ヘルシーウォーキング

締め切ります。応募いただいた作品の中から優秀作品を選び、12月7日のはみんぐ祭で表彰します。

② 女性会クッキング
 〈とき〉12月11日(水) 10時～11時30分
 〈ところ〉子育て支援センター
 〈定員〉親子15組(先着順)
 〈参加料〉大人のみ300円
 (締切) 12月6日(金)
 申込・問合せ 子ども未来課 62-2131へ

水中ヘルシーウォーキング
 ひざや腰に痛みのある方も、水の浮力を利用し、負担が少なく運動できます。冬の運動不足解消にいかがですか。
 とき 11月8日(金) 13時30分～14時30分
 ところ 温水プール
 持参するもの 水着、水泳帽、タオル など
 料金 500円(入館料)
 問合せ 保健センター 62-173





11月の保育所・認定こども園 開放事業

事前申込が必要です

	認定こども園 ひまわり 一緒に遊ぼう会	西保育所 どんぐりっこ クラブ	東保育所 おひさまクラブ	中央保育所 わくわくひろば
とき	22日(金) 10時～ 11時15分	19日(火)・26日(火) 10時～ 11時15分	毎週金曜日 (8日を除く) 10時15分～ 11時15分	27日(水) 10時～11時
内容	ミニ生活 発表会	19日...人形 劇観賞 26日...ミニ 発表会	同年齢クラスの あそびに参加 しましょう	同年齢クラスの あそびに参加 しましょう
対象 定員	大人も子どもど なたでも、みんな で地域の(和)を つくりましょう (15人程度)	子育て中の方 だけでなく、地域 の方も気軽にお 越しください	どなたでも	どなたでも (15組程度)
申込 問合せ	☎62-1042	☎64-2617	☎62-4459	☎63-4648

はみんぐ 11月の子育ての広場

利用時間
9:30～16:30



行事名	とき
ほっぷ(0・1歳児優先の日)	毎週火曜日 13:00～16:30
すてっぷ(2・3歳児優先の日)	毎週木曜日 13:00～16:30
じゃんぷ(4歳児以上優先の日)	毎週金曜日 13:00～16:30
うえるかむでい(初めての方優先の日)	5日(火) 9:30～16:30
はみんぐ祭壁飾り作り(29日(金)まで)	11日(月)～ 9:30～16:30
秋野先生の子育てに役立つお話し③	12日(火) 14:30～15:30
野菜の白玉団子作り(材料費300円が必要。持参するもの:エプロン、お皿、スプーン、お手ふき、はし、お茶。11日(日)までに申し込みください)	13日(水) 10:00～11:30
幼児向けおはなしの会	14日(木) 10:30～11:00
おおきくなつたかな(身長・体重測定)	15日(金) 9:30～16:30
休日開館日	17日(日) 9:30～16:30
はみんぐ祭の飾り作り	27日(水) 10:00～11:00
お誕生会(お祝いを希望する親子は26日(火)までに申し込みください)	28日(木) 11:30～15:00

印がついているものは、事前申込が必要です。



ところ 子育て支援センター「はみんぐ」 対象 就学前の幼児と保護者
問合せ 子育ての広場 ☎62-2131 療育広場直通 ☎62-3335
子育て支援センター代表 ☎62-3147 FAX 62-1088
☐kosodate@mail.city.bibai.hokkaido.jp

育児の相談は ☎62-2131 または上記メールへお気軽にどうぞ

消防本部からのお知らせ
① 防災管理教育担当者講習
とき 平成26年1月15日(水)
受講料 7,500円
② 自衛消防業務新規講習
とき 12月11日(水)・12日(木)
受講料 3万7,000円(免
除科目がある場合は2,000
円引)
ところ 札幌市民防災センター
申込 消防本部に備え付けの
願書により、①12月2日(月)

消防署救急G ☎66-2226へ
申込・問合せ 11月22日(金)までに

人工呼吸用マスクを配付します。
「修了証」を発行し、テキストと
参加料無料。受講修了者には
場合は中止)
定員 20人(申し込み少数の
場合)

12時30分
ところ 消防本部2階講堂
定員 20人(申し込み少数の
場合)

使用できるよう、講習を受けてあ
なたの身近な人を救いましょう
とき 11月24日(日) 9時30分～
12時30分

救命講習会(AED講習も含む)
心停止した人に対しては、早
期に心肺蘇生法とAEDを用い
た電気ショック(除細動)を行う
ことが救命率アップにつながり
ます。いざというときAEDが

申込・問合せ 空知猟政協議会
☎・FAX 25-5768(火・木
曜日)へ

消防本部からのお知らせ
① 第4回危険物取扱者試験
② 第4回消防設備士試験
とき 平成26年2月2日(日)
試験の種類と試験地 ①甲種・
乙種全類・丙種②甲種・乙種全
類 いずれも札幌市ほか6市
申込 消防本部に備え付けの
願書により、12月12日(木)19
日(木)までに(財)消防試験研究セ
ンター北海道支部へ
問合せ 消防本部予防G ☎66-
2223

和田 ☎090-3770-1
001へ

申込・問合せ 11月5日(火)まで
に美唄アマチュア無線クラブ・
和田 ☎090-3770-1
001へ

9時～17時
ところ 地域人材開発センター
定員 50人(先着順)
科目 無線工学、無線法規
受講料 2万2,750円(中
学生以下7,750円)

第4級アマチュア無線技士養成
課程講習会
とき 11月16日(土)・17日(日)

資格
24日(火)までに(財)札幌市防災協
会②11月11日(月)までに(財)日本
消防設備安全センターへ
問合せ 消防本部予防G ☎66-
2223

中央小学校スクールバンド演奏会
とき 12月7日(土) 13時30分
ところ 中央小学校体育館
演奏曲 吹奏楽のための民話、花
はさくマンボナンパー5ほか
問合せ 同校・菅谷 ☎63-42
15

知恵袋・おじいちゃんに教わる
しめ縄作り
宮島沼周辺に住む方々としめ
縄飾りを作りますか。
とき 11月30日(土) 10時～正午
ところ 宮島沼水鳥・湿地センター
定員 10人(先着順)
持参するもの 霧吹き、はさみ
申込・問合せ 11月27日(水)まで
に宮島沼水鳥・湿地センター
☎66-5066へ

入場料 500円
チケット取扱 市民会館、アル
テピアツツア美唄、ミュージ
ックショッププロス
問合せ 市民会館 ☎63-2185

ホワイトコンサート
とき 12月1日(日) 15時
ところ 市民会館
内容 美唄にゆかりのある音
楽家たちによるコンサート。
ピアノやギター、箏による華
やかな演奏会です

催し
ホワイトコンサート
とき 12月1日(日) 15時
ところ 市民会館
内容 美唄にゆかりのある音
楽家たちによるコンサート。
ピアノやギター、箏による華
やかな演奏会です

ホワイトコンサート
とき 12月1日(日) 15時
ところ 市民会館
内容 美唄にゆかりのある音
楽家たちによるコンサート。
ピアノやギター、箏による華
やかな演奏会です

ホワイトコンサート
とき 12月1日(日) 15時
ところ 市民会館
内容 美唄にゆかりのある音
楽家たちによるコンサート。
ピアノやギター、箏による華
やかな演奏会です

町内会長などが変わった場合はご連絡ください

問合せ 企画課政策・情報G ☎63-0113

ご連絡いただきたい内容

- ① 町内会長
- ② 新(旧)町内会長の住所・氏名・連絡先・就任(解散)年月日
- ③ 広報メロディー配付担当者の住所・氏名・連絡先
- ④ 広報メロディー配付希望部数

町内会長や広報メロディーの配付担当者が変わった場合、または町内会を新設・解散・合併・分離などした場合は、お手数ですが企画課まで速やかにご連絡願います。

11月は児童虐待防止推進月間
児童虐待防止講演会を開催します
児童虐待は全国的に相談件数が増加し、重大な事故も発生しています。虐待について理解を深めていただくための講演会を開催します。

とき 11月6日(水) 13時15分～16時

ところ 市民会館

演題 「児童虐待を受けた子どもへの支援について」～自立援助ホームの実践をとおして～

講師 高橋一正氏(自立支援ホームふくろの家の代表)

問合せ 岩見沢児童相談所 ☎22-

1119またはこども未来課
こども未来G ☎62-2131

米麹からの味噌作り

ふゆみずたんぼのお米でできた米麹と美唄産大豆を使い、味噌2kgを作ります。

とき 11月10日(日)・17日(日)

10時～正午

両日参加ください。

ところ 宮島沼水鳥・湿地センター

定員 10組(先着順)

参加料 1,000円

申込・問合せ 11月7日(木)までに宮島沼水鳥・湿地センター

☎66-5066へ

平成25年度美唄市国際交流ミートینگ

海外で勤務された市内中学校の先生の講演や外国語指導助手とのレクリエーションを通じて、外国の文化などについて楽しく学びませんか。

とき 11月16日(土) 10時30分～正午

ところ 市民会館

内容 ①講演「微笑みの国タイでの暮らし」講師：悪七広仁氏(南美唄中学校教諭)②ティータム③ライト先生と学ぶ「クイズ!世界の音楽」

申込・問合せ 11月15日(金)までに学務課学校教育G ☎62-3130へ

美唄おやこ劇場例会
「たっちゃん紙芝居2 再会」
マーガレット一家

とき 11月15日(金) 18時30分～

ところ 市民会館

会員になって一緒に観ませんか。当日会場でも入会できます。

問合せ 美唄おやこ劇場 ☎64-4879(水) 金曜日 10時～15時)

美唄市医師会からのお知らせ

①第45回三師会講演会

とき 11月6日(水) 15時～16時

ところ 市民ふれあいサロン

演題 「ブラックコントロールって何?正しい歯磨きの仕方」

講師 岩本友理子氏(さくら歯科クリニック院長)

②第46回三師会講演会

とき 11月28日(木) 15時～16時

ところ 市民ふれあいサロン

演題 「肺炎球菌ワクチンについてほか」

講師 中村雄一氏(なかもむら内科・消化器内科クリニック院長)

問合せ 美唄市医師会 ☎62-3451

漢字博士を目指そう 平成25年度第2回美唄キッズ漢字検定

とき 12月7日(土)

9級～12級 10時～10時45分

5級～8級 11時～11時45分

1級～4級 13時～13時45分

ところ 市民会館

対象 市内の小学生

申込・問合せ 11月22日(金)までに生涯学習課生涯学習G ☎62-3132へ

市役所から

インフルエンザワクチン予防接種

電話予約 休診日を除く13時～17時に総務・医事Gへ

受診時の予約も可能です。事前に予約票を配布しています。

とき 内科：毎週水・金曜日 14時～15時 小児科：毎週月・火・木曜日 16時～16時30分

料 金 65歳未満：1回3,000円(13歳未満は2回接種)

種) 65歳以上：1回1,500円(身体障害者手帳1級)

を持ち、60～64歳までで心臓・腎臓または呼吸器の機能に障

がいのある方を含む) 65歳以上の生活保護世帯の方…受給証明書の提出で無料

問合せ 市立美唄病院総務・医事G ☎63-4171

生活環境課からのお知らせ

①動物の愛護及び管理に関する法律」が改正されました

動物に対する虐待行為や鳴き声、臭いなどによって周辺に迷惑

をかけてしまう問題が依然として数多く生じています。動物を飼う際は次のことに注意しましょう。

購入にあたっては、性別、生年月日、寿命、飼い方や不妊去勢などの説明を受けて購入する

犬および猫については、生後56日(平成28年8月31日までは45日、それ以降別に法律で定めるまでの間は49日)を経過しない場合の販売などは禁止されています。

最後まで愛情と責任を持って飼う。どうしても飼えなくなつた場合は、自分で新たな譲渡先を見つける

鑑札や注射ブレットを付ける災害時に備え、水・餌等の備蓄や動物を同伴した避難の訓練などを行う

たくさんの動物を飼う場合、自分で適切に飼う事ができる頭数を心がける。繁殖を望まない場合は繁殖を制限するなどの処置を行う

愛護動物をみだりに殺傷・遺棄することは犯罪です。改正動物愛護管理法により罰則が強化されました。

②エコセミナー

「リサイクルのその先はどうなっているのか?」について、講師のお話を聞きながら、皆さんと一緒に循環型の地域社会を考えます。

とき 11月7日(木) 10時~11時30分

ところ 市民会館

内容 モノ・おカネ・ヒトが地域で回る循環型の地域社会について

講師 東龍夫氏(環境カウンセラー)

③冬期間の粗大ごみ収集休止について

今年の粗大ごみの収集は、11月15日(金)をもって終了します。冬期間(12月~平成26年2月)の収集は行いませんのでご協力をお願いします。また、11月の粗大ごみの収集は15日(金)の1回となっておりますので14日(木)の17時までに環境Gへ申し込みください。

なお、次回の収集は平成26年3月17日(月)から行います。

問合せ 生活環境課環境G ☎623145

戸建木造住宅を対象に無料耐震診断を実施しています

対象住宅 ①昭和56年5月31日以前に着工した住宅 ②2階建て以下、延べ床面積500㎡(約150坪)以下 ③木造の在来工法(軸組工法、伝統的工法)で建築 ④申請者が当該住宅を所有または居住

診断方法 (財)日本建築防災協会の「木造住宅の耐震診断と補強方法」の一般診断法に基づき、診断ソフトにより実施します。診断は、提出された図

面および老朽度についての自己申告に基づいて行い、現地調査は行いません

申込方法 建築住宅課に備え付けの申込書により申し込みください

①美唄駅西口・東口自転車駐輪場の冬期間閉鎖・西2条駐車場の利用期間終了

都市整備課からのお知らせ

②市道の除雪について

③(仮称)くらしのガイドを作成します

老朽化した消火器にご注意

一般ごみとして捨てない

宮島沼水鳥・湿地センターからのお知らせ

問合せ 都市整備課都市整備G ☎630138

市民アンケートの回答で、市の情報で知りたいことの上位に「行政情報」が挙げられたことから、市役所で可能な手続きを概略にまとめ、市内に住むすべての方に配布する「(仮称)くらしのガイド」を作成します。

配布は平成26年3月を予定しています。

この冊子は、地図作成の企業である(株)センリンの協力のもと作成します。

作成費用は、市内の企業などからの広告料収入などにより賄われます。

問合せ 企画課政策・情報G ☎630113

老朽化した消火器に注意

サビや変形などで老朽化し腐食の進んだ消火器は、いざという場合に使用できず、破裂する危険がありますので使用しないでください。

消火器の処分方法

宮島沼水鳥・湿地センターからのお知らせ

問合せ 宮島沼水鳥・湿地センター ☎665066

11月下旬まで、一昨年の大雪で破損した屋根の補修工事を行うことに伴い、センターの利用はトイレのみとなりますので、ご了承ください。

詳細は、消防本部・警備ムページをご覧ください。

問合せ 消防本部指導G ☎62225

宮島沼水鳥・湿地センターからのお知らせ

11月下旬まで、一昨年の大雪で破損した屋根の補修工事を行うことに伴い、センターの利用はトイレのみとなりますので、ご了承ください。

問合せ 宮島沼水鳥・湿地センター ☎665066

宮島沼水鳥・湿地センターからのお知らせ

2013

グリーン・ルネサンス シンポジウム

申込・問合せ

12月4日(水)までに学務課学校教育G
☎62~3146へ

「食を楽しもう」～農業体験を通じて～
市では、農業の実体験を重視した「食農教育」を通して、子どもたちの「豊かな心」「主体性」「社会性」を育むグリーン・ルネサンス推進事業を進めています。
今年のシンポジウムは次の内容で行いますので、皆さんの参加をお待ちしています。

とき 12月14日(土) 11時30分～15時30分

ところ 市民会館

内容

- ▶おにぎり、けんちん汁の試食会
- ▶美唄尚栄高校による加工食品の販売コーナーと同校農業クラブによる活動発表
- ▶農業体験の様子などを収めたパネル展
- ▶市内各小学校児童による農業体験の感想発表
- ▶日本ハム(株)の商品試食コーナー
- ▶講演 講師...高畑能久氏(日本ハム(株)中央研究所)

そのほか 託児を希望される場合は、申込時にお子さんの氏名・年齢・性別をお知らせください

詳しくは市のホームページ<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/g-rune/>をご覧ください。

成人式

平成26年1月12日(日)

とき 受付...正午 式典...13時～

ところ 市民会館

対象 平成5年4月2日～平成6年4月1日までに生まれた方で①美唄市に住民登録している方 ②進学や就職で住民登録をほかの市町村に移したが、美唄市での成人式出席を希望する方

①に該当する方で12月6日(金)までに案内状が届かなかった方や②に該当する方は、12月13日(金)までにご連絡ください。

式典終了後、15時まで交流の場を設けますので、ぜひご参加ください。

新成人を代表し、成人式で「20歳の誓い」を述べませんか

一人でもグループでも結構です。
ご希望の方は12月13日(金)までにご連絡ください。

成人式実行委員募集中

式典のアトラクションや交流会の企画・運営など、自分たちで思い出に残る素晴らしい成人式を作ってみませんか。友人・知人との参加も大歓迎です。申し込みや問い合わせは、電話だけでなくメールや手紙、また直接お越しいただいてもかまいません。
すでに成人式を終えた方や、これから成人式を迎える方の参加もお待ちしています。

とき 11月～平成26年1月

申込・問合せ
生涯学習課生涯学習G ☎62~3132へ

市議会からのお知らせ

例年11月に発行している第3回美唄市議会定例会に関する議会だより」は、編集作業の都合により12月の発行とさせていただきます。

問合せ 議会事務局 ☎63~0141

住生活総合調査にご協力ください

国土交通省では、居住環境を含めた住生活全般に関する実態や居住者の意向・満足度などを総合的に判断するため、本調査を5年ごとに実施しています。

今回美唄市では、10月に実施された住宅・土地統計調査(総



北海道から

個人事業税のお知らせ

12月2日(月)は、個人事業税第2期の納期限です

個人事業税第2期分の納付書は、8月に第1期分納付書と一緒に

務省)に回答いただいた世帯の中から約130世帯を抽出し、調査を行います。

11月21日～12月10日までの間、統計調査員証を持った調査員が、対象世帯を訪問しますので、ご協力をお願いします。

問合せ 建築住宅課建築住宅G ☎63~0139



に送付していますので、お確かめの上、銀行や郵便局などの金融機関で納期限までに納めてください。納付書が手元にならない場合は、再度納付書を送付しますので、早めに空知総合振興局納税課までご連絡ください。

問合せ 空知総合振興局納税課 ☎20~0055

北海道立札幌高等技術専門学院 学生募集

募集科目 精密機械科、電子工学科、エクステリア技術科など全7科

選考区分 ①推薦 ②一般
対象 ①新規高卒者 ②新規高

卒業、過年度卒業生、求職者
定員 各科20人(電子工学科のみ30人)

試験日 ①12月2日(月)②12月20日(金)
試験内容 ①面接②学科試験(国語・数学)、面接

出願・問合せ ①11月1日(金)～20日(水)②11月21日(木)～12月15日(日)まで
同日まで同校 ☎011~781~5541へ



そのほか

検察審査員に選ばれたらご協力を
「交通事故や詐欺などの被害にあったのに、検察官がその事件

を裁判にかけてくれない、どうしても納得できない」このような人のために、検察官の不起訴処分が正しかったかを審査する機関「検察審査会」があります。検察審査会では、選挙権を持つ方の中から「くじ」で選ばれた11人が申し立てられた事件を審査します。検察審査員に選ばれたときは住民の代表としてご協力ををお願いします。

問合せ 岩見沢検察審査会事務局 ☎22~6650

岩見沢税務署からのお知らせ

資産課税(相続税・贈与税・譲渡所得)に関する、個別相談に

社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が送付されます

問合せ 岩見沢年金事務所 ☎ 22-5804
または市民課保険年金G ☎ 62-3144

国民年金保険料について、社会保険料控除の適用を受ける場合には「領収書」または「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」の添付が義務付けられています。

平成25年中に国民年金保険料を納付された方には、控除証明書が11月または平成26年2月に送付される予定です。

年末調整や確定申告の際には領収書や控除証明書が必要になりますので、大切に保管してください。

11月に送付される方

平成25年1月1日～9月30日までの間に国民年金の保険料を納付された方

平成26年2月に送付される方

平成25年10月1日～12月31日までの間に今年初めて国民年金の保険料を納付された方

11月に送付された方は、平成26年2月には送付されません。

▶「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている月分以外の保険料を12月31日までに納付した場合、今年分として申告できます。「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている保険料額に、後から納付した保険料額を合算して申告してください。なお、後から納付した保険料分の「領収書」も添付する必要があります。

▶ご家族の国民年金保険料を納付された場合は、納付されたご本人の社会保険料控除の申告に加えることができます。

国民年金の上乗せ年金 国民年金基金をご存じですか

国民年金基金は、自営業など国民年金第1号被保険者で保険料を納めている20～60歳未満の方または、60～65歳未満で国民年金に任意加入している方が加入できる、老後に受け取る国民年金の上乗せ年金として創設された公的な年金です。掛け金は全額社会保険料控除の対象となります。

詳しくは北海道国民年金基金 ☎ 0120-65-4192までお問い合わせください。

国民年金保険料を未納にしていると、老後に受け取る老齢基礎年金のほか、万一の障害基礎年金や遺族基礎年金も受けられない場合があります。納付が困難な場合は未納のままにせず、市民課保険年金Gまたは岩見沢年金事務所 ☎ 22-5804へご相談ください

については、相談日を設けて「事前予約」を受け付けていますので、電話による予約をお願いします。
申込・問合せ 岩見沢税務署
☎ 22-0810 音声案内2へ

ピバの湯ゆりん館からのお知らせ

美幌市民宿泊還元割引(平日限定)を行います。お得な内容となっておりますので、ぜひご利用ください。

期間 11月5日(火)～平成26年

4月18日(金)

12月28日～平成26年1月5日は除く。

宿泊料金 1泊2食付(大人)

2～3人 7,600円

4～6人 6,600円

1日3組限定。

申込・問合せ ピバの湯ゆりん館 ☎ 64-3800へ

社会保険事務所相談

岩見沢年金事務所職員による年金出張相談です(年金請求も受付)。

とき 11月7日(木) 10時～15時
ところ 商工会議所

完全予約制ですので事前に申し込みください。

申込・問合せ 11月5日(火)までに岩見沢年金事務所 ☎ 38-8000へ

11月は労働保険適用促進強化月間

労働保険とは労災保険と雇用の保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進などを図るこ

とを目的に政府が直接管理・運営している保険です。農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、個人・法人を問わず加入が義務付けられています。

問合せ 北海道労働局労働保険

徴収課 ☎ 011-709-2311または最寄りの労働基準監督署・公共職業安定所

全国一斉女性の人権ホットライン強化週間(11月18日～24日)

職場におけるセクシャル・ハラスメント、夫やパートナーからの暴力など、女性の人権に関する悩みごとについて、法務局職員や人権擁護委員が相談時間を延長して対応し、解決に導きます。

相談は無料で、秘密は厳守されます。お気軽にご相談ください。相談時間は次の通りです。

11月18日(月)～22日(金) 8時30分～19時

11月23日(祝)～24日(日) 10時～17時

専用相談電話 ☎ 0570-070-810

問合せ 札幌法務局岩見沢支局 ☎ 22-0619

ピバオイ陶芸クラブ会員募集

とき 月・火・木・金曜日
①10時～14時 ②16時45分～20時45分

ところ ピバオイの里プラザ
申込・問合せ 斉藤 ☎ 64-2649 または水島 ☎ 62-4548へ

古伝武術「天承会」会員募集
居合術中心の稽古を通して、礼儀作法や人との接し方などを学ぶことができます。皆さんの参加をお待ちしています。

とき 毎週土曜日 17時～、毎週日曜日 13時～

ところ 南美幌福祉会館
問合せ 高嶋 ☎ 62-2654

無償であげます・ください
あげます ベビーゲイト(6ヵ月～満2歳まで) 植物用育

成ライト(2つ)
受付 11月1日(金) 9時～17時
ください ミシン ワード
プロセスサー いす

問合せ 生活環境課生活交通G ☎ 62-3142

総合体育館・体育センター 冬期(11月～4月) 利用案内

大会などで専用使用の場合、個人使用はできませんので本紙折込「くらしのカレンダー」で確認の上ご利用ください。詳しくは総合体育館☎62～6500・体育センター☎62～5776へ

総合体育館メイン・アリーナ									
時間	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
区分	A	B	C	A	B	C	A	B	C
月	ゲートボール	フリー		フ	リ	-	バレー2面		バドミントン
火	休館日								
水	ソフトテニス	フリー		フ	リ	-	バスケットボール		
木	ゲートボール	フリー		フ	リ	-	ミバレーボール		バドミントン
金	ソフトテニス	フリー		フ	リ	-	テニス		テニボン
土	テニス	フリー		フ	リ	-	ソフトテニス		
日	フ	リ	-	フ	リ	-	フットサル		フリー

総合体育館サブ・アリーナ									
時間	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
月	フ	リ	-	フ	リ	-	空		手
火	休館日								
水	フ	リ	-	フ	リ	-	卓		球
木	フ	リ	-	フ	リ	-	剣		道
金	フ	リ	-	フ	リ	-	卓		球
土	フ	リ	-	フ	リ	-	卓		球
日	フ	リ	-	フ	リ	-	フ		リ

総合体育館格技室									
時間	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
月	フ	リ	-	フ	リ	-	剣		道
火	休館日								
水	フ	リ	-	フ	リ	-	柔		道
木	フ	リ	-	フ	リ	-	柔		道
金	フ	リ	-	フ	リ	-	柔		道
土	フ	リ	-	フ	リ	-	空		手
日	フ	リ	-	フ	リ	-	フ		リ

体育センター									
時間	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
月	休館日								
火	休館日								
水	ミバレー・加・リッパ	ゲートボール		剣		道			
木	バドミントン・卓球	ソフトテニス		空		手			
金	バドミントン	ゲートボール		剣		道			
土	ミバレー・ボール	バレーボール		バドミントン					
日	フ	リ	-	フ	リ	-	テニボン		

自衛官募集

問合せ
市役所危機管理対策室☎62～3131
または岩見沢地域事務所☎23～5514

募集種目	資格	受付期間
高等工科大学生徒(一般)	17歳未満の男子 中卒(見込み含む)	11月1日(金)～ 平成26年1月10日(金)
自衛官候補生(陸・海・空〇任期制)	18歳以上 27歳未満の男子	通年

講習

コンピュータ・カレッジ

申込・問合せ ☎68～8668へ



【昼間講座】

講習名	とき	定員・受講料	締切
JWCAD基礎 線・円を書く、決められた寸法の図を書く、縮尺変更と寸法図形・間取図の作成を学習	11月16日(土) 9時～16時	20人 2万円	11月12日(火)

5人から開講。

【夜間講座】

講習名	とき	定員・受講料	締切
パワーポイント2007基礎 スライドの作成、挿入、デザインと背景、レイアウトを学習	11月18日～27日 (月・水・金) 18時～20時	20人 2万 5,000円	11月14日(木)

5人から開講。

【無料セミナー】

講習名	とき	定員	締切
JWCADに触れてみよう	11月12日(火) 18時～19時	20人	11月11日(月)

地域人材開発センター

申込・問合せ ☎63～4218へ

【住民講座】

講習名	とき	定員・受講料	締切
そば打ち教室 手打ちそばの作製と試食(持ち帰りあり)	12月14日(土) 9時～正午	10人 1,500円 (材料代込)	12月10日(火)

定員になり次第締め切ります。

女性への暴力は犯罪です！
「女性に対する
暴力をなくす運動」が
始まります

国では毎年11月12日～25日までの2週間「女性に対する暴力をなくす運動」を実施しています。

この運動は、女性に対する暴力の問題に関する取り組みを一層強化するとともに、女性の権利尊重のための意識啓発などを行っているもので、市でも配偶者などからの暴力で困っている方の相談窓口を設けています。

女性相談窓口 企画課政策・情報G

☎63～0113(月～金曜日8時45分～17時15分)



これが青春だーっ!!

空知オールドボーイズカークラブ

私たち空知オールドボーイズカークラブ(通称OBC)は「少年の頃に憧れた車で短い北海道の夏を楽しむ」をコンセプトに、地域の活性化や古い車を維持するための部品・情報の交換、親交の場を持つために集まったクラブです。平成11年から活動を始め、いすゞ・117クーペやコルベット스팅グレー、トライアンフTR3などに乗り、毎年6月から9月の間に公開ミーティングを美唄農道離着陸場で開催しています。今年は、9月22日に実施し、約120台の参加をいただきました。車の展示や走行会の合間にセスナ機からのパラシュート降下もあり、見学のお客さんも盛り上がりを見せていました。メンバーは現在15人で、



これからも末永く無理なく楽しく続けられればと思っています。

クラブHP <http://www2.ocn.ne.jp/~vivivivi/car/mainframe.htm>

(会長・小林善幹)

必ずチェック! 最低賃金
使用者も労働者も

北海道の最低賃金

時間額 734円

北海道内で事業を営む使用者や、その事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイトなどを含む)に適用されます。

効力発生年月日
平成25年10月18日



市道通行止めの お知らせ

問合せ

北海道開発局札幌開発建設部岩見沢農業事務所
☎ 22-1761

北海道幹線用水路および橋梁工事に伴い、下図の2路線(市道上中の沢線、市道光珠内駅東線)について通行止めを行います。

期間中は下図のう回路をご利用願います。

工事開始前に告知看板を設置します。

ご不便、ご迷惑をお掛けしますが、ご理解とご協力の程よろしくお願ひします。

通行止め期間

11月1日~平成26年2月下旬まで



ガンバ・ ビバイ

文化・スポーツの大会やコンクールなどで好成绩をあげられた方、社会貢献などによる表彰を受けた方を掲載しています。(寄せられた情報をもとに掲載しています。政策・情報Gへ情報をお寄せください)

- 第28回オールレディースソフトテニス選手権大会 9月19日/千歳市
- 【女子6部】65歳以上 2位: 鈴木キヌ子・南勝子
- 第31回竹松杯硬式テニス大会 9月22日/サン・スポーツランド美唄
- 【男子】ダブルス 優勝: 門田昌之・南野一博
- 第35回美唄市ママさんソフトテニス大会 9月24日/サン・スポーツランド美唄
- 【A級リーグ戦】1位: 鈴木キヌ子・南勝子
- 【B級リーグ戦】1位: 坂東真弓・竹田千恵子
- 第38回北海道中部地区秋季弓道栗山大会 9月29日/栗山町
- 【中学生の部】個人 優勝: 法性蓮(東)
- 第68回北海道弓道選手権大会 10月6日/総合体育館
- 【高校女子】2位: 足利里咲(聖華)
- 【男子四段以下】3位: 吉村惇
- 平成25年度市民体育祭ソフトテニス大会 10月13日/サン・スポーツランド美唄
- 【一般女子】1位: 大野由佳里・角谷愛佳
- 【シニア男子】1位: 福田征機・西谷幸男
- 【シニア女子】1位: 安海美代子・佐藤光子
- 体育の日記念パークゴルフ大会 10月6日/美唄市パークゴルフ場
- 【男性の部】1位: 林雅人
- 【女性の部】1位: 鈴木令子

市民文芸



迷ひ犬ひと他人ひとに尾をふる秋の風
 無住寺の底小鳥に貸してをり
 敬老の日ひ孕寿半ばに練る一句
 澄み渡る空知平野の黄金波
 闇の夜じわり拡がる虫しぐれ
 人去りて荒地に実る山葡萄

柏葉濁水 吉村道雄
 橋本すず系 岡本愛子
 田川博子 貞廣三重子



通常量の
 内臓脂肪か
 らは抗糖尿
 病、抗動脈
 硬化、抗炎
 症作用をもつアディポネクチンが
 分泌されますが、内臓脂肪が過剰
 になるとその分泌は低下して、逆
 の作用を持つアディポサイトカイ
 ンが分泌されるため高血圧、糖尿
 病、高脂血症が悪化します。その
 ため、メタボリック症候群の予防
 のために内臓脂肪を減少させる必
 要があります。

そのために最も効果的なのは有
 酸素運動です。酸素を十分にとり
 ながらする運動です。運動の強度
 はその人の最大限の50〜70%で十
 分です。つまり、心拍数では1分
 間に110〜120を超えない程
 度、自分が「ややきつい」「やや息



明日の健康

1日1万歩

美唄市医師会・田中康夫

「がはずむ」という程度です。運動
 開始から10分はエネルギーとして
 糖質の利用が主とされていますが
 ら、脂肪燃焼を目的とするならば30
 分以上運動を続けたほうが効果的
 です。しかも、できれば毎日定期
 的な施行が適当です。そこで、誰
 でも簡単に毎日できる運動として
 オススメなのがウォーキングで
 す。厚生労働省の健康日本21に
 よると、健康維持に最適な運動消
 費カロリは1週間で2000キ
 ロカロリー、1日あたり約300
 キロカロリーです。通常成人がや
 や早歩きペースで、10分歩くと
 の消費エネルギーが約30キロカ
 ロリーですから、1日300キロカ
 ロリーを消費するには1日1万歩
 を歩けば良いわけです。

(執筆者紹介/市立美唄病院外科
 医長)

施設の開館日および開館時間

- アルテピアッツァ美唄 ☎63-3137
 開館時間 9時~17時
 休館日 火曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 総合体育館 ☎62-6500
 開館時間 9時~21時
 休館日 火曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 温水プール ☎64-4522
 開館時間 火~土曜日13時~20時、日曜日10時~18時
 休館日 月曜日、祝日の翌日(日曜日は除く)
- 体育センター ☎62-5776
 開館時間 9時~20時45分
 休館日 月・火曜日
- 宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066
 開館時間 9時~17時
 休館日 月曜日(祝日は除く)、祝日の翌日
 補修工事により一部閉鎖しています。
- 郷土史料館 ☎62-1110
 11月1日~平成26年4月30日まで冬期休館し
 ます。詳しくは生涯学習課☎62-3132へ
 お問い合わせください。

美唄市役所 美唄市西3条南1丁目1番1号
 ☎0126-62-3131(代表)
 ☎0126-62-1088
 市役所専用郵便番号(住所不要)
 〒072-8660 美唄市役所 課
 美唄市ホームページ
 http://www.city.bibai.hokkaido.jp/
 美唄市公式 Facebook

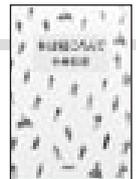
美唄市公式 Facebook 検索

図書館へ行こう

美唄市立図書館 検索
 ☎63-4802 FAX 63-3555
 http://db.net-bibai.co.jp/bibai/

2Fミニコーナー 11月29日(金)まで
 テーマは先月に引き続き「本のガイド」です。
 本の紹介や読書案内の本などを展示しています。

「本は寝ころんで」
 小林信彦 / 著
 著者が独断で選んだベストセラー
 にならない面白い本50冊の紹介と
 日々の読書日記エッセー



読書週間特別展「舞台は北海道」

まだテレビのある家が珍しかったころ、街に
 は映画の看板が並び、映画館は立ち見が出るほ
 ど盛況でした。今回は、北海道が舞台となった
 映画全盛期の資料などを展示します。

とき 11月1日(金)~17日(日)
 ところ 図書館2階フロアー

リサイクルBOOKフェア

蔵書にしない本や雑誌を無
 償で差し上げます。持ち帰り
 用の袋をご持参ください。

★とき 11月10日(日) 10時~正午
 ★ところ 市民会館1階会議室

11月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

■は休館日
 おはなしの会・3歳児プ
 ックスタートは、9日(土)・
 16日(土)・22日(金)の10時30分
 から児童室で行います。

市立図書館 開館時間
 ☐火・金~日曜日、
 祝日(月曜日に当たるときは除く)
 10時~18時
 ☐水・木曜日(祝日は除く)
 10時~19時



美唄市の総人口 男 11,611人 女 12,986人 計 24,597人 世帯数 12,200世帯
 (9月末現在)

広報メロディーに関するご意見、ご要望などを企画課政策・情報グループ☎63-01133までお寄せください